

Objectifs :

Apprendre progressivement aux élèves à prendre en charge la révision orthographique de leurs écrits. Il s'agit de faire acquérir aux élèves des outils méthodologiques pour organiser les relectures les plus efficaces possibles de leurs écrits (en dictée comme en production d'écrits).

La méthode comporte deux volets composant chacun une séquence d'apprentissage¹ :

- Séquence 1 : construction d'une grille typologique des erreurs.
- Séquence 2 : le balisage du texte.

Séquence 1

Plan de la séquence :

	Type de séance	Durée
Séance 1	Recherche	30 minutes
Séance 2	Recherche	50 minutes
Séance 3	Application	30 minutes
Séance 4	Synthèse et Institutionnalisation.	50 minutes

Cycle 3	Domaine / Discipline : Français - Orthographe	<u>Titre de la séquence :</u> La typologie des erreurs
<u>Compétences :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Comprendre le fonctionnement de la langue. - Comprendre et s'exprimer à l'oral. <u>Connaissances :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Maîtriser les relations entre l'oral et l'écrit. - Acquérir la structure, le sens et l'orthographe des mots. - Maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe. - Observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe. - Identifier les constituants d'une phrase simple en relation avec sa cohérence sémantique. <u>Compétences du socle commun de connaissances, de compétences et de culture :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Les langages pour penser et communiquer. - Les méthodes et outils pour apprendre. - La formation de la personne et du citoyen. 		<u>Objectifs :</u> Apprendre à réviser un texte à partir d'une grille de typologie des erreurs élaborée avec la classe

¹ L'essentiel de la démarche est présentée dans l'ouvrage de Catherine Brissaud et Danièle Cogis, *Comment enseigner l'orthographe aujourd'hui*, Éditions Hatier (2011). Cette démarche s'inspire de :

- Ghislaine Haas, *Orthographe au quotidien*, CRDP de Bourgogne (2004).
- Raymond Blain, *Apprendre à orthographier par la révision de ses textes*, in Suzanne-G. Chartrand (dir), *Pour un nouvel enseignement de la grammaire*, Montréal, Les éditions Logiques (1996).

Séance 1 : Propositions de corrections d'erreurs orthographiques

Type de séance :

Recherche

Durée : 30
minutes

Matériel / Supports : production d'écrit d'un élève de niveau N-1 (par exemple CE2 pour des élèves de CM1) remaniée sous forme de tapuscrit (erreurs soulignées ; double interligne). Veiller à repérer des erreurs variées. Ce texte est segmenté en 4 parties : parties 1 et 2 pour la séance 1 ; parties 3 et 4 pour la séance 2.

Objectifs d'apprentissage : réfléchir sur l'orthographe lexicale et grammaticale en corrigeant des erreurs orthographiques ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

1) Mise en perspective des apprentissages de la séquence :

« Nous allons réfléchir ensemble aux différentes erreurs d'orthographe que vous faites lorsque je vous dicte un texte ou lorsque vous écrivez votre propre texte par exemple en rédaction ou lorsque vous répondez à des questions. Nous allons apprendre à repérer ces erreurs et à les corriger. Comment ? Nous allons construire ensemble un tableau des principales erreurs. Ce tableau sera affiché dans la classe, chacun d'entre vous en aura également un ; vous pourrez l'utiliser pour relire vos écrits (dictées et textes inventés), corriger vos erreurs et peu à peu ne plus en commettre. »

Présenter : les étapes (les séances) ; la méthode de travail (seul, en groupe, « tous ensemble ») ; la durée de la séquence.

2) *« Aujourd'hui je vais vous donner un texte écrit par un élève d'une autre classe. J'ai souligné les erreurs. Vous devez les corriger ; vous écrirez la forme correcte sous chaque erreur soulignée. Vous travaillez par deux, en binôme. Vous aurez 20 minutes. Je distribue à tout le monde la première partie du texte ; je donnerai la deuxième partie du texte à ceux qui auront terminé la première partie avant la fin de la séance. »*

3) Faire reformuler la consigne. Distribuer les textes. Réguler l'activité ; accompagner et étayer les élèves.

4) Annoncer la suite de la séquence :

« Je vais relever vos corrections et les relire. La prochaine fois nous réfléchirons à la manière de classer les erreurs par famille. »

Séance 2 : Catégorisation d'erreurs orthographiques

Type de séance :

Recherche

Durée : 50
minutes

Matériel / Supports :

Textes 1 et 2 corrigés.
Feuilles au format A3 ; affiches.

Objectifs d'apprentissage : réfléchir sur l'orthographe lexicale et grammaticale en catégorisant des erreurs orthographiques ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

1) Mise en perspective des apprentissages de la séance :

« J'ai relu vos corrections et grâce à votre travail j'ai pu les compléter; chacun d'entre vous a désormais un texte entièrement corrigé (textes 1 et 2). Je vous propose aujourd'hui de classer ces erreurs en mettant ensemble les erreurs qui se ressemblent ; quand vous les aurez regroupées vous essaierez de donner un nom à chaque catégorie d'erreurs. Vous avez 15 minutes. Je vous donne une grande feuille (A3) pour y écrire votre classement. »

2) Faire reformuler la consigne. Distribuer les textes corrigés. Réguler l'activité ; accompagner et étayer les élèves.

3) Afficher les classements au tableau Les élèves se déplacent et en prennent connaissance par groupe de 6. Comparaison des réponses et synthèse collective : les points communs ; les différences ; les non-réponses (erreurs non classées) ; les propositions. Les élèves explicitent et justifient leurs réponses (15 minutes).

4) A partir de cette analyse rédiger collectivement une première typologie des erreurs sous forme de tableau (15 minutes) :

Types d'erreurs	Erreurs	Correction
Erreurs de son, il manque une lettre	mecie	merci
....		

Afficher le tableau.

5) Annoncer la suite de la séance :

« La prochaine fois nous corrigerons deux nouveaux textes pour tester notre tableau des types d'erreurs, on appelle ce tableau « une typologie ». Nous découvrirons peut-être de nouvelles erreurs et nous essaierons d'être très précis. »

Dresser un bilan des deux premières séances : *« Qu'est-ce qu'on apprend à faire ? Pourquoi cela peut nous être utile ? Quand pourra-t-on s'en servir ? Comment a-t-on fait pour construire notre typologie ? »*

Séance 3 : Correction et catégorisation d'erreurs orthographiques

Type de séance :

Application

Durée : 30 minutes

Matériel / Supports : production d'écrit d'un élève de niveau N-1 (par exemple CE2 pour des élèves de CM1) : parties 3 et 4. Photocopie A4 de la typologie des erreurs.

Objectifs d'apprentissage : corriger des erreurs orthographiques en utilisant une première typologie des erreurs ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

1) Mise en perspective des apprentissages de la séquence :

« Comme lors de la première séance je vais vous distribuer des extraits de textes à corriger, texte 3, et texte 4 (pour les plus rapides). Vous pouvez vous aider de la typologie que nous avons construite la dernière fois, vous pourrez ainsi repérer et corriger plus facilement les erreurs. Vous travaillez par deux et chaque binôme aura un exemplaire de la typologie qui est aussi affichée au tableau. Si vous découvrez des nouvelles erreurs, ou si vous voulez être plus précis vous pouvez modifier la typologie et écrire vos propositions sur la feuille. Vous avez 25 minutes. »

2) Faire reformuler la consigne. Distribuer les textes corrigés et la typologie des erreurs. Réguler l'activité ; accompagner et étayer les élèves.

3) Annoncer la suite de la séance :

« Je vais relever vos corrections et les typologies (tableaux des erreurs) que vous avez modifiées. La prochaine fois nous préciserons notre typologie. »

Séance 4 : Enrichissement et institutionnalisation de la typologie des erreurs

Type de séance :

Synthèse et institutionnalisation des savoirs

Durée : 50 minutes

Matériel / Supports :

Textes 3 et 4 corrigés.

Typologies des erreurs modifiées par les élèves (affichées au tableau).

Affiches.

Objectifs d'apprentissage : réfléchir sur l'orthographe lexicale et grammaticale en catégorisant des erreurs orthographiques ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

1) Mise en perspective des apprentissages de la séance :

« J'ai relu et complété parfois vos corrections des textes 3 et 4, chacun d'entre vous en a désormais un exemplaire entièrement corrigé et j'ai affiché au tableau les typologies que vous avez complétées ou modifiées. Je vous propose aujourd'hui d'étudier ces corrections : comment avez-vous fait pour corriger les erreurs ? Avez-vous utilisé le tableau des erreurs? ».

2) Explicitation et justification des corrections orthographiques par les élèves (20 minutes).

3) Retour sur la typologie : les élèves, par groupe de 6, prennent connaissance des typologies modifiées et affichées au tableau.

4) Synthèse collective sur la typologie (25 minutes) : « Quelles modifications avez-vous faites ? Pour quelle(s) raison(s) ? La typologie est-elle plus précise ? Moins précise ? Avez-vous regroupé des catégories ?... ».

Rédiger avec les élèves une affiche de synthèse.

Séance 4 (suite) : Enrichissement et institutionnalisation de la typologie des erreurs

Type de séance :

Synthèse et institutionnalisation des savoirs

Durée : 50 minutes

Matériel / Supports :

Textes 3 et 4 corrigés.

Typologies des erreurs modifiées par les élèves (affichées au tableau).

Affiches.

Objectif d'apprentissage : réfléchir sur l'orthographe lexicale et grammaticale en catégorisant des erreurs orthographiques ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement (suite) :

Exemple de typologie de synthèse :

Types d'erreurs	Erreurs	Corrections
Erreurs de sons	mece	mercie
Accents	evaluation	évaluation
Erreurs de mots	senses, amoureux, copins, sonette	les sens, amoureux, copains, sonnettes
Petits mots à apprendre	quant, cher, voila	quand, chez, voilà
Erreurs de pluriel	tout, évaluation, vert	tous, mes évaluations, des verts
Erreurs de féminin	chéri	ma chérie
Erreurs de verbes	joue, coure, venu	les brebis jouent, elles courent, maman est venue
Erreurs d'homophone	ont	on va

5) Annoncer la suite de la séquence :

« Je vais afficher cette typologie et chacun d'entre vous en aura un exemplaire. Prochainement, à l'occasion d'une dictée par exemple, ou d'un texte que vous aurez rédigé, nous retravaillerons cet outil et nous verrons si nous pouvons l'améliorer. »

6) Réaliser un bilan de la séquence : « *Qu'avons nous appris à faire ? Comment avons-nous fait ? Comment allez-vous utiliser la typologie ? À quelle occasion ?...* »

À une ou deux reprises dans l'année, les élèves retravaillent le classement des erreurs et le modifient en fonction de leurs nouvelles connaissances. Les modifications portent essentiellement sur une recomposition des catégories :

- des généralisations : « les erreurs de pluriel et de féminins » devenant des « erreurs d'accord dans le groupe nominal ».
- des spécifications : « erreur de verbe » devenant « erreur d'accord sujet-verbe » ou « confusion infinitif / participe passé ».

Séquence 2

Le balisage du texte

Le balisage du texte a pour objectif de doter les élèves d'une stratégie de révision de leurs écrits. Il s'agit pour l'élève de laisser sur ses écrits les traces de ses gestes de relecture et de correction, de rendre en quelque sorte visibles les gestes mentaux réalisés par tout scripteur expert.

On distingue deux types de balises : en cours d'écriture, le signe de doute ; en relecture, les traces de révision.

La séquence décrite ci-dessous vise l'appropriation de ces procédures de relecture et de correction orthographique.

Plan de la séquence :

	Type de séance	Durée
Séance 1	Recherche. Résolution de problèmes orthographiques	30 minutes
Séance 2	Structuration des connaissances	45 minutes
Séance 3	Application	30 minutes

Cycle 3	Domaine / Discipline : Français – Orthographe	<u>Titre de la séquence :</u> Le balisage des textes
<u>Compétences :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Comprendre le fonctionnement de la langue. - Comprendre et s'exprimer à l'oral. 		<u>Objectifs :</u> Apprendre à réviser un texte, le relire et le corriger, afin de maîtriser son orthographe.
<u>Connaissances :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Maîtriser les relations entre l'oral et l'écrit. - Acquérir la structure, le sens et l'orthographe des mots. - Maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe. - Observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe. - Identifier les constituants d'une phrase simple en relation avec sa cohérence sémantique. 		
<u>Compétences du socle commun de connaissances, de compétences et de culture :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Les langages pour penser et communiquer. - Les méthodes et outils pour apprendre. - La formation de la personne et du citoyen. 		

Séance 1 : Relire et corriger la phrase donnée du jour

Type de séance :

Résolution de problèmes orthographiques

Durée : 30 minutes

Matériel / Supports :

Phrase donnée du jour ciblée sur une catégorie d'erreurs.

Objectif d'apprentissage : s'interroger sur l'orthographe lexicale et grammaticale en relisant et corrigeant un texte dicté ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

- Mise en perspective des apprentissages de la séquence :

« Nous allons apprendre à relire et corriger les textes que nous écrivons (dictées, traces écrites de leçons, rédactions...) pour éviter les erreurs d'orthographe. Je vous indique comment nous allons faire... (préciser les objectifs des séances).

Aujourd'hui je vais vous dicter une phrase, « la phrase donnée du jour ». Lorsque vous l'écrirez vous soulignerez au crayon les mots sur lesquels vous avez des doutes, qui sont, pour vous, difficiles à écrire. Vous relirez ensuite votre texte et vous écrirez vos corrections, si vous en faites, sous les mots soulignés (demander aux élèves d'écrire une ligne sur deux lors de la dictée). »

- Faire reformuler les consignes.
- Lire puis dicter la phrase donnée du jour. Celle-ci vise une difficulté orthographique précise en référence à la typologie des erreurs établie dans la classe. Au fil des séances d'autres difficultés seront abordées et les textes dictés seront progressivement plus longs et plus complexes (différenciation à mettre en œuvre selon ses critères). Les élèves écrivent la phrase sur leur cahier du jour ou leur cahier de français, il est important qu'ils conservent les traces de leurs différents essais et de leurs progrès.
- Relever les cahiers pour relecture et corrections complémentaires.
- Réaliser un bilan de séance et présenter l'étape suivante.

Séance 2 : Relecture et correction collective de la phrase donnée du jour.

Type de séance :

Structuration des connaissances

Durée : 45 minutes

Matériel / Support :

Phrase donnée du jour écrite au tableau.
Code de relecture.

Objectif : découvrir et s'approprier les procédures de relecture des textes écrits ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

- Mise en perspective de la séance :

« J'ai relu la phrase donnée du jour que vous avez écrite dans vos cahiers (ce matin ou hier). J'ai indiqué par le signe ✓ vos corrections exactes et par le signe o les erreurs qui restent.

Nous allons corriger ensemble la phrase, je l'ai écrite au tableau, et nous allons expliquer, justifier, l'écriture de chaque mot. Nous utiliserons pour cela un code de relecture que vous pourrez utiliser la prochaine fois. »

- Cette phase rend visible pour les élèves les procédures de relecture mise en œuvre par un lecteur -scripteur expert. Le travail de relecture ne peut porter que sur certaines difficultés afin d'alléger l'effort cognitif des élèves. Les modalités de travail peuvent être collective (en classe entière) ou en groupe, une phase de justification écrite des graphies observées précédant alors une phase d'échanges et de synthèse collective.

- Les stratégies de relecture sont définies avec les élèves et écrites au tableau sous la phrase dictée : par exemple pour l'accord de l'adjectif : « Je cherche le premier nom. Je regarde autour de lui s'il est accompagné d'un adjectif. Je regarde si le nom est au singulier ou au pluriel, s'il est au masculin ou au féminin. Je vérifie si j'ai bien « mis » (accordé) l'adjectif « comme le nom » (l'adjectif a les mêmes marques du nombre et du genre que le nom qu'il qualifie).

Ce travail d'explicitation permet d'installer chez les élèves des procédures métalinguistiques et le métalangage qui les accompagne (ensemble des termes permettant de parler du langage et de le décrire).

L'enseignant installe également à cette occasion les premiers éléments du code de relecture qui sera utilisé par les élèves lors des prochaines phrases dictées du jour, ou d'autres textes écrits. Par exemple :

- Encadrer les verbes et les adjectifs (receveurs de marques grammaticales).
- Entourer les sujets et les noms (donneurs de marques grammaticales).
- Relier par une flèche le sujet et le verbe, le nom et l'adjectif.
- Indiquer par une abréviation la nature grammaticale ou orthographique de mots clefs : D (déterminant) ; Adj (adjectif) ; N (nom) ; V (verbe) ; Aux (auxiliaire) ; Pp (participe passé) ; I (mot invariable)...
- Point d'interrogation lorsque le doute orthographique subsiste.

D'autres traces peuvent être envisagées (surlignage, soulignement, emploi de couleurs...). L'enseignant écrit le code au tableau et l'emploie pour corriger la phrase donnée du jour.

Ce code s'enrichit progressivement, au fil des difficultés orthographiques travaillées en classe (les pronoms, les compléments du nom...) et au rythme de son appropriation par les élèves.

- Une fois terminé le travail d'explicitation et de justification orthographiques l'enseignant annonce la séance suivante :
« La prochaine fois je vous dicterai une nouvelle phrase et vous utiliserez la méthode de relecture que nous avons utilisée pour relire et corriger votre phrase. »
- Réaliser avec la classe un bilan des deux premières séances. Afficher la phrase donnée du jour accompagnée de ses traces de révision (le code de relecture) et des principales justifications orthographiques.

Séance 3 :

Type de séance :

Application et appropriation de la démarche de révision des textes.

Durée : 30 minutes

Matériel / Support :

Phrase donnée du jour ciblée sur une catégorie d'erreurs.
Affiche du code de relecture.

Objectif : mise en œuvre individuelle de la démarche de révision des textes ; maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe ; observer le fonctionnement du verbe et l'orthographe.

Déroulement :

- Mise en perspective des apprentissages de la séance :

« Nous avons appris la dernière fois à relire et corriger une phrase du jour. Je vais aujourd'hui vous dicter une nouvelle phrase. Pour éviter de commettre des erreurs d'orthographe vous devrez :

- 1) *Souligner les mots sur lesquels vous hésitez lors de la dictée (les signes de doute).*
- 2) *Après la dictée, pour vous relire, vous utiliserez le code de relecture que nous avons créé la dernière fois.*
- 3) *Quand vous corrigerez une erreur vous écrirez sous la dictée pourquoi vous avez corrigé, quelle règle par exemple vous avez appliquée (présenter l'affiche de synthèse de la séance précédente) ».*

- Écrire les consignes au tableau et les faire reformuler afin de s'assurer de leur bonne compréhension.
- Dictée de la phrase du jour. Veiller au respect des consignes : mots soulignés (signes de doute) lors de l'écriture ; code de relecture (traces de révision) et justification écrite des corrections lors de la révision du texte.
- Les modalités de travail peuvent être variées :
 - Individuelle.
 - En binôme avec confrontation des graphies, des doutes et des traces de révision ; négociation des graphies ; réécriture de la phrase donnée du jour validée par le binôme.
 - En groupe de besoin avec guidage de l'enseignant, les autres élèves travaillant en autonomie.
- Les travaux des élèves sont relevés pour relecture et correction collective lors de la séance suivante selon les modalités présentées en séance 2.

Les traces laissées dans les textes révèlent les raisonnements des élèves sur l'orthographe. Elles renseignent l'enseignant sur les principaux obstacles à l'appropriation de la langue écrite et les stratégies mises en œuvre, ou non, par les élèves pour les franchir.

Ce travail de révision explicite des écrits est mené régulièrement en ciblant à chaque fois une ou deux difficultés orthographiques. La typologie des erreurs peut-être à cet égard fort utile. La révision concerne différents types d'écrits : la dictée mais aussi les traces écrites de leçon ou les rédactions rédigées par les élèves.

Au fil du temps l'enseignant décide qui n'a plus besoin de laisser de traces de révision.